

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Кемеровский государственный университет"
Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникаций

УТВЕРЖДАЮ

План утвержден научно-методическим советом

Протокол № 8 от 14.03.2018

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки специалистов



Ректор КемГУ

Просеков А.Ю.

№ 4 от 17.10.2016 20 18 г.

45.05.01

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Направленность (специализация) подготовки - Специальный перевод

Кафедра: Переводоведения и лингвистики

Институт: ИФИЯМ

Квалификация: Специалист

Форма обучения: очная

Срок обучения: 5л

Виды профессиональной деятельности

- организационно-коммуникационная;
- информационно-аналитическая;
- научно-исследовательская.

Год начала подготовки 2015

Образовательный стандарт 1290

17.10.2016

СОГЛАСОВАНО

Проректор по УР

Директор ИФИЯМ

/ Котов Р.М./

/ Ким Л.Г./

Б1.Б.27	Специальное страноведение	23	ОК-1	ОК-5	ОПК-4	ПК-17	ПК-19							
Б1.Б.28	Безопасность жизнедеятельности	13	ОПК-6											
Б1.Б.29	Специальная подготовка													
Б1.Б.29.1	Специальная подготовка по первому иностранному языку	23	ОПК-2	ПК-9	ПК-13	ПСК-1.2								
Б1.Б.29.2	Специальная подготовка по второму иностранному языку	25	ОПК-2	ПК-13										
Б1.Б.30	Специальный перевод													
Б1.Б.30.1	Практический курс перевода в специальных областях (первый иностранный язык)	23	ПК-4	ПК-9	ПК-12	ПК-17	ПСК-1.1	ПСК-1.2	ПСК-1.3					
Б1.Б.30.2	Практический курс перевода в специальных областях (второй иностранный язык)	25	ПК-4	ПК-9	ПК-12	ПК-17								
Б1.Б.31	Физическая культура	42	ОК-8											
Б1.В.ОД.1	Техника говорения. Ораторское искусство	23	ОК-6	ПК-10										
Б1.В.ОД.2	Основы деловой коммуникации	23	ОК-5	ОК-7	ПК-5									
Б1.В.ОД.3	Основы интернет-коммуникации	4	ОК-7											
Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика	24	ПК-3											
Б1.В.ОД.5	История русской литературы	20	ПК-15											
Б1.В.ОД.6	Основы теории иностранного языка в сопоставлении с теорией русского языка	24	ОПК-3	ПК-15										
	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	42	ОК-8											
Б1.В.ДВ.1.1	Математические методы в лингвистике	3	ОПК-1											
Б1.В.ДВ.1.2	Статистические методы обработки информации	3	ОПК-1											
Б1.В.ДВ.2.1	История перевода	23	ПК-1											
Б1.В.ДВ.2.2	История зарубежной литературы	20	ПК-17											
Б1.В.ДВ.2.3	Правовые основы защиты различных категорий граждан	40	ОК-4											
Б1.В.ДВ.3.1	Методические аспекты переводческой деятельности	23	ОК-4	ПК-19	ПСК-1.2									
Б1.В.ДВ.3.2	Прагматические аспекты переводческой деятельности	23	ПК-7	ПК-9										
Б1.В.ДВ.4.1	Лингвистическая типология	25	ПК-15											
Б1.В.ДВ.4.2	Терминология	23	ОПК-5	ПК-8										
Б1.В.ДВ.4.3	Правовые основы социальной защиты различных категорий граждан (адаптационная дисциплина)	40	ОК-3											
Б1.В.ДВ.5.1	Основы теории второго (немецкого) иностранного языка	25	ПК-15											
Б1.В.ДВ.5.2	Основы теории второго (французского) иностранного языка													
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)		ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ПК-1	ПК-2	ПК-3
			ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	ПК-15
			ПК-16	ПК-17	ПК-18	ПК-19	ПСК-1.1	ПСК-1.2	ПСК-1.3					
Б2.В.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том		ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОПК-1	ОПК-3	ОПК-5	ПК-4	ПК-5	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10

№	Индекс	Наименование	Семестр 1										Семестр 2										Итого за курс										Каф.	Семестры								
			Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя													
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)				СР				Контр.оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)							СР	Контр.оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СР	Контр.оль											
					Всего	Лек	Лаб	Пр							Всего	Лек	Лаб	Пр							Всего	Лек	Лаб					Пр			Всего	Лек	Лаб	Пр				
ИТОГО				1152							30	21 2/6		1152							30	21 2/6		2 304						60	42 4/6											
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1152							30			1152							30			2 304						60												
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			54										54									54																			
	ООП, факультативы (в период экз. сес.) в период гос.экзаменов			54										54										54																		
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ.)			28,5										30,5										30																		
	Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с ра			28,5										30,5										30																		
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)			3,8										3,8										4																		
ДИСЦИПЛИНЫ			(D)									ТО: 19 1/3																														
			(Предельное)	1152					108			ТО*: 19 1/3											2 304						216		ТО: 38 2/3											
			(План)	1152	623	76		547	421	108	30	Э: 2		1152	661	133		528	383	108	30			2 304	###	209		##	804	216	60	Э: 4										
1	Б1.Б.1	Древние языки и культуры	Экз	144	57		57	51	36	4												Экз	144	57			57	51	36	4		25	1									
2	Б1.Б.2	История	Экз	180	38	19		19	106	36	5											Экз	180	38	19		19	106	36	5		16	1									
3	Б1.Б.3	Философия											Экз	144	38	19		19	70	36	4		Экз	144	38	19		19	70	36	4		33	2								
4	Б1.Б.4	Стилистика русского языка и культура речи	За	72	38	19		19	34		2		Экз	108	38	19		19	34	36	3		Экз За	180	76	38		38	68	36	5		23	12								
5	Б1.Б.5	Культурология											За	72	19	19			53		2		За	72	19	19			53		2		17	2								
6	Б1.Б.11	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности											За	72	38	19		19	34		2		За	72	38	19		19	34		2			28								
7	Б1.Б.11.1	Информатика											За	72	38	19		19	34		2		За	72	38	19		19	34		2		4	2								
8	Б1.Б.12	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности											За	72	38	19		19	34		2		За	72	38	19		19	34		2		29	2								
9	Б1.Б.13	Введение в языкознание	Экз	108	38	19		19	34	36	3											Экз	108	38	19		19	34	36	3		24	1									
10	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка	ЗаО	288	190			190	98		8		ЗаО	252	190			190	62		7		ЗаО(2)	540	380			380	160		15		23	1234								
11	Б1.Б.16	Практический курс второго иностранного языка	ЗаО	216	152			152	64		6		ЗаО	180	152			152	28		5		ЗаО(2)	396	304			304	92		11		25	1234								
12	Б1.Б.25	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию											Экз	108	38	19		19	34	36	3		Экз	108	38	19		19	34	36	3			25								
13	Б1.Б.25.2	Введение в спецфилологию											Экз	108	38	19		19	34	36	3		Экз	108	38	19		19	34	36	3		23	2								
14	Б1.Б.28	Безопасность жизнедеятельности	За	72	38	19		19	34		2											За	72	38	19		19	34		2		13	1									
15	Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика											За	72	38	19		19	34		2		За	72	38	19		19	34		2		24	2								
16		Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	За	72	72			72					За	72	72			72					За(2)	144	144			144					42	123456								
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(3) За(2) ЗаО(2)										Экз(3) За(4) ЗаО(2)										Экз(6) За(6) ЗаО(4)																			
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																										
КАНИКУЛЫ													1 4/6										7 4/6										9 2/6									

№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс										Каф.	Семестры
			Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя					
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)								Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)								Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)											
					Всего	Лек	Лаб	Пр	СР					Контр оль	Всего	Лек	Лаб	Пр					СР	Контр оль	Всего	Лек	Лаб			Пр	СР	Контр оль		
ИТОГО				1044						27	20		1224						33	22 4/6		2 268						60	42 4/6					
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1044						27			1224						33			2 268						60						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			54									54									54												
	ООП, факультативы (в период экз. сес. в период гос.экзаменов)			36									36									36												
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ. Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с ра			27									28,9									28												
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)			4									1,8									3												
				1080									1224									2 304												
ДИСЦИПЛИНЫ			(D)	D 36					D 36	ТО: 18□ ТО*: 18□ Э: 2								ТО: 20 2/3□ ТО*: 20 2/3□ Э: 2			D 36						D 36	ТО: 38 2/3□ ТО*: 38 2/3□ Э: 4						
			(Предельное)	1080					108												216													
			(План)	1044	558	108		450	414	72	27		1224	632	120		512	484	108	33		2 268	###	228		962	898	180	60					
1	Б1.Б.6	История мировых цивилизаций	За	72	18	18		54			2										За	72	18	18		54		2		17	3			
2	Б1.Б.8	Экономика	Экз	144	36	18		18	72	36	4										Экз	144	36	18		18	72	36	4		34	3		
3	Б1.Б.9	Основы внешнеэкономической деятельности	За	72	18	18		54			2										За	72	18	18		54		2		34	3			
4	Б1.Б.10	Теория межкультурной коммуникации										Экз	144	40	20		20	68	36	4		Экз	144	40	20		20	68	36	4		24	4	
5	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка	ЗаО	216	162			162	54		6		Экз КР	324	200			200	88	36	9		Экз ЗаО КР	540	362			362	142	36	15		23	1234
6	Б1.Б.16	Практический курс второго иностранного языка	ЗаО	216	126			126	90		6		ЗаО	252	160			160	92		7		ЗаО(2)	468	286			286	182		13		25	1234
7	Б1.Б.23	Стилистика										Экз	108	40	20		20	32	36	3		Экз	108	40	20		20	32	36	3		24	4	
8	Б1.Б.24	Лексикология	Экз	108	36	18		18	36	36	3										Экз	108	36	18		18	36	36	3		24	3		
9	Б1.Б.26	История литературы стран изучаемого языка	За	72	36	18		18	36		2		ЗаО	144	40	20		20	104		4		За ЗаО	216	76	38		38	140		6		23	34
10	Б1.Б.31	Физическая культура										За	36	36			36				1		За	36	36			36		1		42	46	
11	Б1.В.ОД.1	Техника говорения. Ораторское искусство	За	72	54	18		36	18		2		За	72	40	40			32		2		За	72	40	40		32		2		23	3	
12	Б1.В.ОД.5	История русской литературы										За	72	40	40							За	72	40	40			32		2		20	4	
13		Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	За	72	72			72				За	36	36			36					За(2)	108	108			108				42	123456		
14	Б1.В.ДВ.5.1	Основы теории второго (немецкого) иностранного языка										За	108	40	20		20	68		3		За	108	40	20		20	68		3		25	45	
15	Б1.В.ДВ.5.2	Основы теории второго (французского) иностранного языка										За	108	40	20		20	68		3		За	108	40	20		20	68		3		45	45	
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(2) За(4) ЗаО(2)										Экз(3) За(2) ЗаО(2) КР										Экз(5) За(6) ЗаО(4) КР											
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																		
КАНИКУЛЫ											1										7 2/6							8 2/6						

№	Индекс	Наименование	Семестр 5										Семестр 6										Итого за курс										Каф.	Семестры							
			Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя												
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)								Контр.оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)							Контр.оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)						Контр.оль											
					Всего	Лек	Лаб	Пр	СР						Всего	Лек	Лаб	Пр						СР	Всего	Лек	Лаб				Пр	СР									
ИТОГО				1062						28	20		1174						32	22		2 236						60	42												
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1062						28			1174						32				2 236						60												
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			53									53,3									53																			
	ООП, факультативы (в период экз. сес. в период гос.экзаменов)			54									54									54																			
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ. Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с ра			27									28,9									28																			
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)			27									28,9									28																			
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)			3									1,1									2																			
ДИСЦИПЛИНЫ			(D)	D 18							ТО: 18□		D 14							ТО: 20□		D 32							ТО: 38□												
			(Предельное)	1080							ТО*: 18□		1188							ТО*: 20□		2 268							ТО*: 38□												
			(План)	1062						540	108	432	414	108	28		ТО: 18□		ТО*: 20□		1174	600	98	502	466	108	32		2 236	###	206	934	880	216	60		ТО: 38□		ТО*: 38□		Э: 4
1	Б1.Б.7	Правоведение	Экз	72	36	18	18	36		2									Экз	72	36	18	18	36		2										32	5				
2	Б1.Б.17	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	ЗаО	180	144			144	36		5								Экз	252	180			180	36	36	7		Экз	432	324			324	72	36	12		23	56789А	
3	Б1.Б.18	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	ЗаО	144	108			108	36		4								ЗаО(2)	360	228			228	132		10										25	56789А			
4	Б1.Б.21	Теория перевода	Экз	108	36	18	18	36	36	3									Экз КР	144	40	20	20	68	36	4		Экз(2) КР	252	76	38	38	104	72	7			23	56		
5	Б1.Б.25	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	За	108	36	18	18	72		3									За	108	36	18	18	72		3												25			
6	Б1.Б.25.1	История первого иностранного языка	За	108	36	18	18	72		3									За	108	36	18	18	72		3											23	5			
7	Б1.Б.27	Специальное страноведение	Экз	108	36	18	18	36	36	3									Экз(2)	216	76	38	38	68	72	6											23	56			
8	Б1.Б.29	Специальная подготовка																	За(2)	180	80			80	100		5		За(2)	180	80			80	100		5			678	
9	Б1.Б.29.1	Специальная подготовка по первому иностранному языку	За	72	40						2								За	72	40			40	32		2		За	72	40			40	32		2		23	678	
10	Б1.Б.29.2	Специальная подготовка по второму иностранному языку	За	108	40						3								За	108	40			40	68		3		За	108	40			40	68		3		25	67	
11	Б1.Б.31	Физическая культура																	За	36	18	18		18		1		За	36	18	18		18		1			42	46		
12	Б1.В.ОД.2	Основы деловой коммуникации																	За	72	40			40	32		2		За	72	40			40	32		2		23	6	
13	Б1.В.ОД.3	Основы интернет-коммуникации	За	72	18			18	54		2								За	72	18			18	54		2		За	72	18			18	54		2		4	5	
14		Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	За	54	54			54											За	22	22			22					За(2)	76	76			76					42	123456	
15	Б1.В.ДВ.1.1	Математические методы в лингвистике																	За	72	20			20	52		2		За	72	20			20	52		2		3	6	
16	Б1.В.ДВ.1.2	Статистические методы обработки информации																	За	72	20			20	52		2		За	72	20			20	52		2		3	6	
17	Б1.В.ДВ.2.1	История перевода																	За	72	40	40			32		2		За	72	40	40			32		2		23	6	
18	Б1.В.ДВ.2.2	История зарубежной литературы																	За	72	40	40			32		2		За	72	40	40			32		2		20	6	
19	Б1.В.ДВ.2.3	Правовые основы защиты различных категорий граждан																	За	72	40	40			32		2		За	72	40	40			32		2		40	6	
20	Б1.В.ДВ.4.1	Лингвистическая типология	За	72	36	18	18	36		2									За	72	36	18	18	36		2			За	72	36	18	18	36		2			25	5	
21	Б1.В.ДВ.4.2	Терминология	За	72	36	18	18	36		2									За	72	36	18	18	36		2			За	72	36	18	18	36		2			23	5	
22	Б1.В.ДВ.4.3	Правовые основы социальной защиты различных категорий граждан (адаптационная дисциплина)	За	72	36	18	18	36		2									За	72	36	18	18	36		2			За	72	36	18	18	36		2			40	5	
23	Б1.В.ДВ.5.1	Основы теории второго (немецкого) иностранного языка	Экз	144	36	18	18	72	36	4									Экз	144	36	18	18	72	36	4			Экз	144	36	18	18	72	36	4				25	45
24	Б1.В.ДВ.5.2	Основы теории второго (французского) иностранного языка	Экз	144	36	18	18	72	36	4									Экз	144	36	18	18	72	36	4			Экз	144	36	18	18	72	36	4					45
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(4) За(3) ЗаО(2)										Экз(3) За(5) ЗаО КР										Экз(7) За(8) ЗаО(3) КР																		
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																									
КАНИКУЛЫ										2									7									9													

№	Индекс	Наименование	Семестр 7										Семестр 8										Итого за курс										Каф.	Семестры					
			Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя										
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)								Всего	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль				Всего	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль			Всего	Лек	Лаб			Пр	СР	Контр оль		
					Всего	Лек	Лаб	Пр	СР																													Всего	Лек
ИТОГО				1008						28	20		1224						34	23		2 232						62	43										
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1008						28			1152						32				2 160						60										
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			50									53,1									52																	
	ООП, факультативы (в период экз. сес. в период гос.экзаменов)			54									54									54																	
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ. Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с ра			27									27,1									27																	
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)			27									27,1									27																	
				27									27,1									27																	
ДИСЦИПЛИНЫ			(D)	D 72							ТО: 18□		D 18							ТО: 19□		D 90							ТО: 37□										
			(Предельное)	1080							ТО*: 18□		1134							ТО*: 19□		2 214							ТО*: 37□										
			(План)	1008 486 36 450 414 108 28							Э: 2		1116 538 44 494 470 108 31							Э: 2		2 124 ### 80 944 884 216 59							Э: 4										
1	Б1.Б.11	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности											За	72	20			20	52					2		За	72	20			20	52			2				28
2	Б1.Б.11.2	Информационные технологии в профессиональной переводческой деятельности											За	72	20			20	52					2		За	72	20			20	52			2			23	8
3	Б1.Б.14	Общее языкознание	Экз	180	36	18		18	108	36	5														Экз	180	36	18		18	108	36	5					23	7
4	Б1.Б.17	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	ЗаО	180	108			108	72		5		ЗаО	180	132			132	48				5		ЗаО(2)	360	240			240	120			10				23	56789А
5	Б1.Б.18	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	ЗаО	108	90			90	18		3		ЗаО	144	94			94	50				4		ЗаО(2)	252	184			184	68			7				25	56789А
6	Б1.Б.19	Практический курс перевода первого иностранного языка	ЗаО	144	108			108	36		4		Экз КР	216	114			114	66	36		6		Экз ЗаО КР	360	222			222	102	36	10					23	78	
7	Б1.Б.20	Практический курс перевода второго иностранного языка	ЗаО	108	72			72	36		3		Экз	180	114			114	30	36		5		Экз ЗаО	288	186			186	66	36	8					25	78	
8	Б1.Б.22	Теоретическая грамматика	Экз	108	36	18		18	36	36	3													Экз	108	36	18		18	36	36	3					23	7	
9	Б1.Б.29	Специальная подготовка	Экз За	180	36			36	108	36	5		Экз	108	18			18	54	36		3		Экз(2) За	288	54			54	162	72	8						678	
10	Б1.Б.29.1	Специальная подготовка по первому иностранному языку	За	72	18			18	54		2		Экз	108	18			18	54	36		3		Экз За	180	36			36	108	36	5					23	678	
11	Б1.Б.29.2	Специальная подготовка по второму иностранному языку	Экз	108	18			18	54	36	3													Экз	108	18			18	54	36	3					25	67	
12	Б1.В.ОД.6	Основы теории иностранного языка в сопоставлении с теорией русского языка											За	72	20	20			52				2		За	72	20	20			52			2				24	8
13	Б1.В.ДВ.3.1	Методические аспекты переводческой деятельности											За	72	2			2	70				2		За	72	2			2	70			2				23	8
14	Б1.В.ДВ.3.2	Прагматические аспекты переводческой деятельности											За	72	2			2	70				2		За	72	2			2	70			2				23	8
15	ФТД.1	Коррупция: причины, проявления, противодействия											За	72	24	24			48				2		За	72	24	24			48			2				18	8
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз(3) За ЗаО(4)							Экз(3) За(3) ЗаО(2) КР							Экз(6) За(4) ЗаО(6) КР																					
УЧЕБНАЯ ПРАКТИКА			(План)											108								3	2			108								3	2				
		Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности											ЗаО	108								3	2		ЗаО	108							3	2				8	
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																							
КАНИКУЛЫ											1												7												8				

№	Индекс	Наименование	Семестр 9										Семестр А										Итого за курс										Каф.	Семестры				
			Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов						ЗЕТ	Неделя									
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)				СР				Контр оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)							СР	Контр оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СР	Контр оль							
Всего	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль	ЗЕТ	Неделя	Контроль	Всего	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль	ЗЕТ	Неделя	Контроль	Всего	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр оль	ЗЕТ	Неделя													
ИТОГО				936						26	18		1224						34	24		2 160						60	42									
ИТОГО по ООП (без факультативов)				936						26			1224						34				2 160						60									
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			54									45,7									50																
	ООП, факультативы (в период экз. сес.)			36									54									45																
	в период гос.экзаменов			27									27									14																
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ.)			31									30,5									31																
	Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с ра			31									30,5									31																
ДИСЦИПЛИНЫ			(D)	D 36									D 36									D 108						D 36										
			(Предельное)	864									540									1 404						180										
			(План)	828 434 56 378 322 72 23						ТО: 14□ ТО*: 14□ Э: 2				468 264 32 232 132 72 13						ТО: 8 2/3□ ТО*: 8 2/3□ Э: 1 1/3				1 296 698 88 610 454 144 36														
1	Б1.Б.17	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	ЗаО	144	84			84	60		4						Экз	144	72			72	36	36	4		Экз ЗаО	288	156			156	96	36	8		23	56789А
2	Б1.Б.18	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	ЗаО	108	70			70	38		3						Экз	108	56			56	16	36	3		Экз ЗаО	216	126			126	54	36	6		25	56789А
3	Б1.Б.30	Специальный перевод	Экз(2)	576	280		56	224	224	72	16						Экз(2) ЗаО(2)	792	416		88	328	304	72	22												9А	
4	Б1.Б.30.1	Практический курс перевода в специальных областях (первый иностранный язык)	Экз	288	154		28	126	98	36	8						Экз ЗаО	108	80		16	64	28		3	Экз ЗаО	396	234		44	190	126	36	11		23	9А	
5	Б1.Б.30.2	Практический курс перевода в специальных областях (второй иностранный язык)	Экз	288	126		28	98	126	36	8						Экз ЗаО	108	56		16	40	52		3	Экз ЗаО	396	182		44	138	178	36	11		25	9А	
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(2) ЗаО(2)										Экз(4) ЗаО(2)										Экз(6) ЗаО(4)															
ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА			(План)	108						3	2		432						12	8		540						15	10									
Научно-исследовательская работа			За	108						3	2										За	108						3	2		9							
Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности													ЗаО 108						3	2	ЗаО	108						3	2		А							
Преддипломная практика													ЗаО 324						9	6	ЗаО	324						9	6		А							
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ													324						9	6		324						9	6									
Б3.Г.1 Подготовка к государственным экзаменам													36						36	1		36						36	1		23	А						
Б3.Г.2 Государственный экзамен по первому языку												Экз	36						36	1	Экз	36						36	1		23	А						
Б3.Г.3 Государственный экзамен по второму языку												Экз	36						36	1	Экз	36						36	1		25	А						
ПОДГОТОВКА И ЗАЩИТА ВКР			(План)										216						6	4		216						6	4									
Подготовка ВКР													Экз 108						3	2	Экз	108						3	2		А							
Защита ВКР													Экз 108						3	2	Экз	108						3	2		А							
КАНИКУЛЫ										1										8									9									

Вид работы	Каф.	Студ.	Часов на студента	Трудоёмкость
Руководство	23	12	26,00	312,00
Рецензирование	24	8	4,00	32,00
	25	4	4,00	16,00
Консультации по				
Государственный экзамен по первому языку	24	12		
Государственный экзамен по второму языку	25	12		
Защита вкр	23	12		
	Комиссия №1			
	Каф.	Студ.	Часов на студ.	Трудоёмкость
		12		
Председатель ГЭК (ВКР)	23	12	1,00	12,00
Члены ГЭК (ВКР)				
1	23	12	0,50	6,00
2	23	12	0,50	6,00
3	23	12	0,50	6,00
4	23	12	0,50	6,00
5	23	12	0,50	6,00
6		12	0,50	
7		12	0,50	
8		12	0,50	
Секретарь ГЭК (ВКР)	23	12	0,50	6,00
Примечания к комиссиям ГЭК (ВКР)	Защита дипломной работы			

Комиссия №1				Комиссия №2			
Каф.	Студ.	Часов на студ. /на гр.	Трудоемкость	Каф.	Студ.	Часов на студ. /на гр.	Трудоемкость

	12				12		
--	----	--	--	--	----	--	--

Председатель ГЭК	23	12	1,00	12,00	23	12	1,00	12,00
-------------------------	----	----	------	-------	----	----	------	-------

Лекции (час. на гр.)		-				-		
-----------------------------	--	---	--	--	--	---	--	--

Члены ГЭК								
------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

1	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

2	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

3	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

4	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

5	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

6	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

7	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

8	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
---	----	----	------	------	----	----	------	------

Дежурство								
------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

1		12				12		
---	--	----	--	--	--	----	--	--

2		12				12		
---	--	----	--	--	--	----	--	--

Секретарь ГЭК	23	12	0,50	6,00	23	12	0,50	6,00
----------------------	----	----	------	------	----	----	------	------

Примечания к комиссиям ГЭК	Государственный экзамен по первому языку				Государственный экзамен по второму языку			
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--